

# Mangfolderen

12-2004

Nyhetsbrev fra Storfjord kommune

**i fra Skibotn skole**

**JULEFERIE 2004 OG  
SKOLESTART 2005**



Skibotn skole tar juleferie fredag 17. desember. Skolen starter opp igjen mandag 3. januar for ansatte og elever. SFO er åpen dagene før jul og mellom jul og nyttår.

**i fra Oppvekst- og kultur**

**KULTURPRISEN 2004**

Styre for Oppvekst- og kultur har i sak 70/04 vedtatt at Storfjord kommunes kulturpris for 2004 skal tildeles

**Elna Karlsen**

Prisen vil bli overrakt ved ei anledning på nyåret i 2005.

*Gratulerer!*

**Storfjord kommune**   
ønsker alle sine innbyggere  
riktig god jul  
og godt nytt år




Året 2004 er snart over. De fleste av oss tar en oppsummering av årets hendelser, det kan være både på glede og sorg. Julehøytiden er her straks.

Jeg tror noe av det viktigste vi kan gi hverandre er OPPMUNTRING. Gi hverandre pågangsmot til å ta hverdagens utfordringer og muligheter.

Jula feires ofte sammen med familie og venner. Da er det viktig å tenke på og inkludere de som er ensomme og ikke har et slikt nettverk. La julen 2004 være en høytid hvor vi viser hverandre omsorg og oppmuntring !

Jeg vil få ønske alle innbyggerne i Storfjord en riktig god jul og et fredfylt nytt år !

Hilsen Hanne Braathen  
Ordfører



**Storfjord kommune har fått nye nettsider!**  
Gå inn på [www.storfjord.kommune.no](http://www.storfjord.kommune.no)  
for å se endringene!

## Hei alle sammen!

Det jobbes nå intenst for å kunne komme i gang med prøve-drift på bredbåndstjenester i Hatteng-, Oteren- og Kitdalen-området før jul. Når dette leses så har vi koblet kabelTV-nettet til Storfjord Kabellag sammen med stamnettet til Bredbåndsfylket Troms på Oteren og vi er i gang med å etablere de første kundene i nettet. Det er valgt ut 10 prøvebrukere som vil bli koblet til nettet nå.

Etter en kort prøveperiode så vil vi i løpet av januar starte arbeidet med å tilby aksess til nettet til resten av de som er tilkoblet kabelTV-nettet til Storfjord Kabellag. Når det gjelder hvordan dette tilbudet vil se ut så er ikke dette helt klart i skrivende stund, men som utgangspunkt så satser vi på å kunne tilby 1 mbps Internett aksess til en pris av kr. 439,- pr. mnd. Etableringsprisen er satt til kr. 1000 for de som har kabelTV i dag. Dette gjelder privatkunder. Når det gjelder bedriftskunder så har vi ikke disse prisene helt klare enda, men vi vil komme tilbake med nærmere informasjon om dette og det totale tilbudet rett over jul. Vi regner med at vi i løpet av januar måned vil forsøke å arrangere et eller flere informasjonsmøter hvor vi vil presentere selskapet og vårt tilbud til dere. Tid og sted vil bli annonsert nærmere på Storfjord kommune sine hjemmesider og på informasjonskanalen på kabelTV-nettet.

**Til slutt vil jeg bare benytte anledningen til å ønske dere alle sammen en God jul og et godt nyttår.**

Trond Arne Kongsli, styreleder Storfjord Aksess AS



# INFORMASJON OM ”BARNENETTVERKET” I STORFJORD KOMMUNE

## Faste medlemmer:

**Marit Rasch Lund styrer, Karin Fosshaug lærer, Magnhild Aabrekk psykiatrisk sykepleier, Verna B Rothenpieler helsesøster, Kasper Holmen lærer, May-Tove Lilleng rektor og Marit Elvemo barnevernleder ( i permisjon fram til januar 2005)**

Barnenettverkets medlemmer har gjennomført et omfattende opplæringsprogram der målet har vært å lære fagfolk å se de ”usynlige barna”. Programmet er i regi av Helse – og Sosialdep. og organisasjonen ”Voksne for barn” og målsettingen for den landsomfattende skoleringen har vært:

- Barn av psykisk syke foreldre er en høyrisikogruppe for selv å få psykiske lidelser. Problemene kan forebygges dersom barna har gode støttespillere rundt seg i hverdagen.
- Barna må få hjelp til å mestre tilværelsen trass i problemene.
- Når en av omsorgspersonene blir psykisk syk eller familier kommer i vanskelige livskriser, må noen i systemet raskt komme på banen og undersøke hvordan barna og resten av familien har det.
- Barn og unge trenger forståelse, forutsigbarhet og noen de kan snakke med om det de har opplevd.

”Barnenettverket” skal bidra til å ivareta barn av psykisk syke foreldre i Storfjord kommune og bruke vår tverrfaglige kompetanse til beste for barna. Nettverket er et avgrenset, faglig og selvstendig veiledningsforum . Nettverket er etablert **i tillegg til** det hjelpeapparatet som kommunen allerede har.

Ko-ordinator for nettverket er helsesøster Verna B. Rothenpieler.



## ! fra Elvevoll Oppvekstsenter

Elvevoll oppvekstsenter har siste skoledag  
**tirsdag 21. desember.**



Vi drar først på Gudstjeneste til Hatteng.  
Når vi kommer tilbake, venter julegrøten  
på oss på kjøkkenet.

Og se om vi kanskje ikke også får  
besøk av nissen?

Skyssen hjem går klokka 11.30.

Skolestart etter jul

**Mandag 3 januar kl. 08.30.**

Vanlig skoledag.

Alle vi på oppvekstsenteret  
ønsker dere alle

**EN RIKTIG GOD JUL!**

## ! fra Oteren barnehage

### LEDIGE BARNEHAGEPLASSER

Oteren barnehage har følgende ledige  
plasser ut barnehageåret ( t.o.m. 31.07.05):

Avd. 0-3 år: 1 helklass og noen deltids-  
plasser, maks. str. 90%.

Avd. 3-6 år: Deltidsplasser, maks.str. 70%.

For nærmere informasjon/søknadsskjema,  
kontakt barnehagen på tlf. 77714612.



## ! fra Storfjord brann og redning

### BRANNFØREBYGGING JULEN 2003

Storfjord brann- og redning minner om at  
vi nå nærmer oss jul igjen, og at dette er  
den farligste "branntid" i løpet av året.  
De vanligste brannårsakene i jula er bruk  
av levende lys, brannfarlig julepynt,  
overbelastning av elektriske anlegg og  
generell uforsiktighet.



#### Noen tips:

Bruk ubrennbare lysestaker og helst  
selvslukkende talglys.

Ikke bruk lukkede t-lysholdere. Dette er  
rene brannfeller med stor mulighet for  
"eksplosiv" overtenning av lyset.

Ikke bruk mansjetter rundt talglysene.

Ikke monter julepynt på  
brannutsatte steder.

Hvis smultgryta brenner, må du ikke  
slokke med vann. Legg lokk eller lignende  
over gryta og bær den ut.

**Husk å skifte batteriene  
i brannvarsleren!**





# FYSAK Storfjord



## GÅ TUR- MARSJ I ROMJULA!

*Riktig intensitet for god utholdenhets-  
trening er når du beveger deg i  
"pratetempo". Det vil si at du er i stand til  
å føre en samtale mens du er aktiv. Bruk  
noen timer av romjula til å bevege deg  
sammen med andre – gå turmarsj!*

### STORENG STEINDAL TRIM

søndag 26. desember  
start mellom 13.00 – 14.00  
Ellevoll skole

### SIGNALDALEN BYGDELAG

## TRIMDANS



Onsdag 19. januar og 26. januar  
kl. 18.30 på Otertun  
Arr. Oteren Framlag

## TRENING MED



## FYSIOTERA- PEUT

**Vi starter igjen i uke 2  
hvis det blir nok påmeldte.**

Det er to ulike tilbud:

**1** – Stoltrim for dere som ikke orker å gå  
så mye. Her gjør vi øvelser sittende på stol  
og stående ved siden av stolen.

Varighet 50 minutter

**2** – Trening til musikk. Enkle trinn-  
kombinasjoner, styrkeøvelser, tøyøvelser  
og avspenning.

Passer for alle, spesielt hvis du plages

fra Skibotn skole

## BARNEHAGE- OG SKOLEGUDSTJENESTE



for Furuslottet barnehage og Skibotn skole  
i Skibotn Bedehuskapell fredag  
17. desember kl. 09.00  
Vi håper mange andre i bygda kan komme  
og være sammen med oss

fra Skibotn skole

## JULEBYGDEKVELD

Skibotn skole og FAU



Så er det alt klart for julebygdekveld 2004.  
Fredag 17. desember kl. 18.00 ønsker vi  
alle, små og store, unge og gamle  
velkommen til et hyggelig avbrekk i  
juleforberedelsene. Øvinga er i full gang  
og med nytt lydanlegg på plass, håper vi at  
alle i år kan høre hva som blir sagt fra  
scenen. Julebygdekvelden starter fra  
scenen i Samfunnshuset og fortsetter med  
juletreffest når underholdninga er ferdig.  
FAU har allerede juletreet klart og det  
fortelles at en gedigen (jule)kaffetrakter er  
kjøpt inn. Da skulle julestemninga være  
satt og nissemor og nissefar har fått vite  
om dato og klokkeslett.  
Tro om de kommer?  
Det får du vite om du kommer  
på julebygdekveld....

## Fakkeltog i Kittedalen!



Fakkeltoget i Kittedalen går som før;  
Lillejulaften kl 16.00.  
Vi starter under gropa og går til elva  
nedenfor Lars Ingvald. Ta med varm  
drikke og noe å brase på bålet.

Bli med og lag julestemning



Nyttårsaften 2005

## 25-års jubileums nyttårsmarsj

fra Helsesenteret kl. 19.00



NB. Det finnes ikke dårlig vær, bare  
"tynnkledte" klær og kalde tær. Derfor kle  
deg etter været! Mulighet til å kjøpe hånd-  
fakler. Ta gjerne med raketter til oppsky-  
ting langs ruta, samt store og små bjeller,  
akebrett til de små, eller spark.  
Men først møtes vi til **KOSESTUND**  
med musikk, salg av brus, nyttårsgløgg,  
kaffe, medbrakte kaker,  
fra kl. 17.30 på "Otertun".

Arr. Oteren Framlag



### **Valmuen verksted kan tilby:**

Hjemmebakt brød, rundstykker og horn.  
Hjemmebakte kaker og nystekte vafler.  
Vi leverer til møter, små arrangementer ol.  
Ta kontakt for informasjon og priser på  
tlf. 77 71 48 33

### **Har du begynt å tenke på julegaver?**

**Kom innom vår butikk å se vår jule-  
utstilling. Vi har en mengde flotte  
julegaver i butikken!  
VELKOMMEN!**



### ***Ta en tur innom våre lokaler på Oteren.***

Bruktbutikk – egenproduserte varer –  
bakeriprodukter –  
vi utfører også små oppdrag

### **Vi tar imot varer til vår bruktbutikk.**

**Ta kontakt med oss på  
tlf. 77 71 48 33**

***Vi ønsker alle våre kunder og  
samarbeidspartnere en riktig god  
jul og et godt nyttår!***



## **TRYKKSAKER OG REKLAMEARTIKLER**

SKILT – alle typer. -eks. aluminium, PVC,  
utfreste bokstaver i tre/metall etc.

REKLAMEARTIKLER: penner, lightere,  
krus, musmatter etc. - alt med trykk.  
Klistremerker, T-skjorter m.m. med  
bildemotiver ...

Totalleverandør av trykksaker, skilt og  
reklameartikler, buttons til bruk i  
kampanjer, navneskilt etc.

## **VASKERI**

Lyngenfjord ASVO kan også tilby  
vasking av tunge tepper, matter, duker  
m.m. ! Vi gjør gjerne jobben for deg, -  
rimelig, enkelt og greit. Lever inn tepper,  
matter, dyner, soveposer, gardiner, duker  
o.a. på Oteren. Vi er flytta inn i nytt bygg  
med samme avkjøring som til  
Pingvinvask, Trygdekontoret og Valmuen.

## **Vedproduksjon og vedsalg!**

Vi produserer ved av lokalt virke i bjørk.  
Vi har tørrved i 60- og 40 liters sekker. Vi  
kan også levere ved i 1000 liters sekker,  
men denne veden ble produsert i august  
og september og er ikke helt tørr ennå..

**Ta kontakt med oss for avtale om pris,  
levering eller henting.**

***Lyngenfjord ASVO AS takker for  
alle arbeidsoppdragene vi har fått  
gjennom året som er gått, og  
ønsker kunder og samarbeidspartnere***

***En God og Fredfull Jul og et Godt  
Nytt År***

# Storfjordkalenderen

1 år med 45 nye  
gamle Storfjord-  
bilder

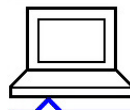
## 2005



Storfjordkalenderen  
2005

Vi i Storfjord

Selges nå på butikkene i kommunen,  
i banken og hos et par bokhandlere  
i Tromsø.



## STORFJORD DATA

[www.storfjord-data.no](http://www.storfjord-data.no)

Østre Åsen - 9046 Oteren  
Telefon: 77 71 49 94/ 977 66 270  
Faks: 77 71 48 87  
E-post: [post@storfjord-data.no](mailto:post@storfjord-data.no)

- Problemer med PCen?
- Behov for hjelp til datanettverk?
- Ønske om egen hjemmeside?
- Nytt eller brukt datautstyr?

**Sjekk vår hjemmeside for  
gode tilbud!**

God jul & godt nytt år til gamle  
og nye kunder fra  
Tom Kristiansen og Vidar Forsaa



## *Tornedalsrådets kulturstipendium 2005*

Tornedalsrådets kulturfond utlyser för  
sökna 2005 års kulturstipendium.  
Ansökningsblanketter kan beställas från  
Tornedalsrådets kansli på  
**telefon** +46 922-156 41,  
via **telefax** +46 922-101 12 eller  
**e-post**: [peter.hagstrom@haparanda.se](mailto:peter.hagstrom@haparanda.se)

Ansökningsblanketterna finns även  
tillgängliga på vår hemsida  
[www.tornedalen.org](http://www.tornedalen.org)

**Ansökningstiden går ut 31 januari 2005**

## Stedsnavn i Stor- fjord

samlet og re-  
ald A Larsen



digert av Ro-

*Roald Larsen har siden 1980 samla inn stedsnavn i  
Storfjord. Samlinga er nå å få kjøpt i innbundet  
utgave, og er på om lag 300 sider med til sammen  
2704 stedsnavn.*

**Boka er til salgs hos Kulturkontoret for  
kr. 250,-**

(Vil du ha boka tilsendt i posten kommer porto i tillegg.)



**Folkeuniversitetet**  
Nord-Troms

Østre Åsen, 9046 Oteren

## Kurs i Storfjord

Vi kan tilby nær sagt hvilket som helst slags kurs; alt fra rene hobbykurs til høgskole- og universitetsstudier.

Eksempler på hva vi kan tilby:

- Mesterprøven



- Diverse hobbykurs

- Språkkurs

- Datakurs



- Diverse datakurs

- Oppdragskurs

Vårens kurs annonseres i januar/februar. Følg med!

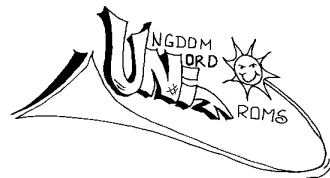
Ta kontakt med Tom eller Vidar for nærmere informasjon på tlf: 77 71 55 22.

Vi benytter anledningen til å ønske alle innbyggerne i Storfjord ei riktig god jul og et godt nyttår.

## TRIPP TRAPP TRIM

Vi har gavekort på alle våre produkter. Kanskje du finner den perfekte gaven til den som har alt.

Kom innom eller ring oss,  
Anita: 971 90 180/Monica 957 33 239



## Prøv sjøl!

Prosjekt UNIT har enda "prøv-sjøl" midler innen kultur og næring igjen! Dette er et tilbud til dere mellom 13-18 år som ønsker å sette i gang med noe selv.

*Hva med å gå sammen for å tjene noen kroner til klassetur til våren?? Eller går du med en drøm å starte en liten mini-bedrift alene eller sammen med noen? Hva med en teatergruppe der du bor? I det hele tatt noe som er med å gjøre plassen du bor på enda mer spennende og ok???*

"Prøv-sjøl" er et fond hvor du/dere kan søke om inntil kr 5 000,- pr. tiltak/prosjekt. Det er litt ulike krav innen kultur og næring, men har du spørsmål er du hjertelig velkommen til å kontakte prosjektleder Lise Rønning, 77 77 05 88, for mer informasjon eller for tilsending av søknadsskjema. Søknadsskjema finner du også på ungdomsklubben, skolen din eller hos ungdomsrådet i din kommune. Siden prosjekt UNIT avsluttes i mars/april 2005 så haster det nå å komme med søknader til oss, og søknadsfristen er satt til **10. februar 2005**.

Vi håper på mange søknader fra dere!!  
Søknad kan sendes til  
UNIT v/Nord-Troms Regionråd DA, H  
ovedvn 2, 9151 Storslett  
fax 77 77 05 71 eller  
lise.ronning@halti.no

## Takk!

Til de foreldrene som sa seg villig til å stille som nattevakter for UNIT under ungdomstreffet i Storfjord. Treffet ble dessverre avlyst pga. for få påmeldte.

## Oteren framlag informerer



Vil du lære deg **LYS-SETTING (TEKNIKK)** for arrangementer, opptredener osv.. Møt da opp: **7., 8. og 9. JANUAR 2005** på **Otertun** med oppstart **fredag kl. 18.00.**

Lærer er Nicolas Horne. Han er garantert flink og er en ung profesjonell instruktør. Det blir 10 - 12 timers kurs fordelt over hele helga.

Kursavgifta er rimelig:  
Ungdom 14 – 18 år: Kr. 300,-.  
Voksne: Kr. 500,-.



Skitrolltrimmen starter opp onsdag 12. januar og vil gå hver onsdag utsal kinodagene. Påmelding/betaling/ startnummer mellom kl. 17.00 – 17.30. Nytt av året er også ”Skilek i ake/ snebrettbakken” (hvis mere sne).

Tor-Jørgen er skiansvarlig.

Betal kr. 80,- til sammen eller kr. 20 pr. gang. Du må delta minst 4 ganger for å få bronse-Skitroll. ”Lær å gå på ski” løype for de minste.

Dette er et samarbeidsprosjekt med Oteren Lysløypelag.



Drama/Teaterkurs med Stina Fagertun/Anita Barth Jørgensen

- helga 4. 5. og 6. februar 2004.

For barn fra og med 6. klasse, ungdommer og voksne.

For påmelding/info: Inger: 77714714 el. 91841518. Elna: 77714785 el. 93403752

Etterlysning

## KART OVER KIRKEGÅRDEN PÅ HATTENG



Kristen-Are Figenschau etterlyser kart over den gamle delen av kirkegården.

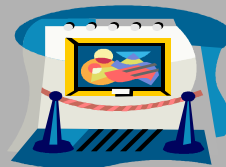
Kartet blei utarbeida på 1960-tallet i forbindelse med rydding og forskjønning av kirkegården, og viser lokaliseringa av samtlige eldre gravsteder.

Kartet er ikke å finne hos noen offentlig instans, og vi etterlyser derfor noen som kan ha opplysninger om hvor kartet befinner seg i dag.

Har du opplysninger om dette, kan du ta kontakt med

Kristen-Are Figenschau  
tlf. 777 14862 el. 924 44 123 eller  
Kulturkontoret tlf. 982 89 091 (direkte)

## SJØSAMISK UTSTILLING



Stor SJØSAMISK UTSTILLING - med bl.a. klær fra Nord-Troms - åpner fredag (mest sannsynlig) 14. januar på ”Otertun”.

Se etter mer info på oppslagssteder og eventuelle annonser.

# TREKNING STORFJORD ILS JULELOTTERI 2004

- |                                       |                                     |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Storfjord kommune – fenalår        | Jannfrid Ulriksen                   |
| 2. Storfjord Auto – EU-kontroll       | Sture, Susanne, Petra c/o H. Naimak |
| 3. Biltrend – EU-kontroll             | Hedly Kristiansen                   |
| 4. Prix Nordkjosbotn – fenalår        | Audhild og Øystein Myrvoll          |
| 5. Per Aronsen – fenalår              | Torill Eggen                        |
| 6. Coop Hatteng – spekemat            | Torill Grønnvoll                    |
| 7. Nordkjosbotn grill – julemat for 2 | Arnt Heiskel                        |
| 8. RR-salongen – gavekort             | Maila Mathisen                      |
| 9. LHL Skibotn – ryggsekk + t-skjorte | Fam. Svein Solberg                  |
| 10. Storsteinnes apotek – miniapotek  | Asbjørn Ryeng                       |
| 11. Statoil Skibotn – bålkjele        | Jorunn Forelvmo Nilsen              |
| 12. Sko & Fritid – 2 par sokker       | Ragnhild Strand                     |
| 13. Rema 1000 – fruktkurv             | Petter Nilsen                       |
| 14. Geotex – hodelykt                 | Hallgeir Naimak                     |
| 15. LHL Skibotn – kokebok             | Maybritt Rognli                     |
| 16. TonesHus – japansk energimass.    | Gunn S Mjøs Siikavoupio             |
| 17. Hatteng grill – middag for 2      | Morten Rognli                       |
| 18. Nordkjosbotn kiosk – armbandsur   | Sigfred Esekielsen                  |
| 19. Sparebank1 NN – sportsbag         | Fam. Egil Isaksen                   |
| 20. Olsen Caravan AS – blomstervase   | Terje Olsen                         |
| 21. Statoil Nordkjosbotn – kjølebag   | Ying Figenschau                     |
| 22. Balsfjord Shell – 2 lysestaker    | Odd Stieninger                      |
| 23. Vulmek – 5 l motorolje            | Jon Arild Larsen                    |
| 24. Lisa Mote – T-skjorte             | Trude Jensen                        |
| 25. Vollan gjestestue – middag for 1  | Randi og Bjørn Rognli               |
| 26. Valmuen verksted – bakerverer     | Inger Henriksen                     |
| 27. Posten Nordkjosbotn – 1 stk. CD   | Tone Larsen                         |
| 28. Sko & Fritid – campinglampe       | Anne Lise Moaksen                   |
| 29. S-laget Oteren – konfekt          | Kristoffer Nystad                   |
| 30. Kuben frisør – hårsikum           | Geir Olsen                          |
| 31. Joker Nordkjosbotn – 1 kg kaffe   | Fam. Lars H Larsen sen.             |
| 32. Blomsterverkstedet – blomster     | Genevie Nilsen                      |
| 33. Kuben blomster – blomster         | Tony M Larsen                       |
| 34. Gatekj. Nordkjosbotn – middag 2   | Maila Mathisen                      |
| 35. Maxbo Storsteinnes – gavekort     | Kjell Gjøran Pedersen               |
| 36. Bunnpris Storsteinnes – kaffeserv | Sigurd Siikavoupio                  |
| 37. Nofi – lommelykt                  | Anne og Kåre Eriksen                |
| 38. Prix Storsteinnes – 6 håndduker   | Svein Christian Tranås Nilsen       |

Hatteng, 01.12.04

Geir Olsen  
(sign)

Marit Elvemo  
(sign)

Gunn T Nystad  
(sign)

## JULETRÆR



Vi vil også i år ta inn et parti med Dansk Edelgran.

Disse vil være klar for levering i løpet av uke 51.

Ta gjerne kontakt allerede nå.

Terje M. Olsen  
77 71 46 72/ 95125755

Mariann Olsen  
77 71 46 72/ 41670491

## LYSLØYPA I HATTELIA



Signaldal Idrettslag preparerer løypa med klassisk skispor.

Lyset vil stå på fra **kl 1730 – 2130 hver dag** når forholdene tillater det.

Vi oppfordrer folk som går til fots ikke å trakke i de oppkjørte skispor.

**Ha en fin tur i løypa!**

**i** fra Kulturkontoret

## Annonser til Mangfolderen

må være kulturkontoret i hende *innen* den 10. hver måned. Mangfolderen vil være ute i postkassene rundt den 15. hver måned.

\*

Kommunal informasjon blir prioritert først. Andre annonser tas inn etter "først-til-mølla"-prinsippet og dersom plassen tillater det

\*

Tlf. 777 14 500 (sentral)  
el. 982 89 091 (direkte)

e-post maria@storfjord.kommune.no

## HATTENG FRISØR


**Tif : 77 71 48 90**

**ØNSKER GAMLE OG NYE KUNDER EN RIKTIG GOD JUL OG ET GODT NYTT ÅR!**

Salongen er stengt lillejulaften og i romjulen, og åpner igjen tirsdag 4. januar 2005.

## Bygdekinoen

**Onsdag 5. januar**  
Otertun

**18.00 De utrolige**  
(7 år) 2 t 2 min   
Am. animasjonsfilm  
(No. tale)

**20.00 Bridget Jones:  
På randen**  
(alle) 1 t 47 min  
Eng. komedie

Les mer om filmene på  
[www2.filmweb.no/filmogkino/bygdekinoen](http://www2.filmweb.no/filmogkino/bygdekinoen)



Tidligere utgaver av Mangfolderen finner du på kommunens hjemmesider på internett!